**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]

Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial

**Band:** - (1951)

**Heft:** [1]: Numero Especial

**Artikel:** La posición de los textiles en el comercio exterior suizo

**Autor:** Leuenberger, H.-R.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-796953

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## La posición de los textiles en el comercio exterior suizo

La industria textil ocupa una posición considerable en el comercio exterior suizo. En el decurso de estos últimos años, las importaciones y exportaciones anuales de productos textiles han alcanzado una suma total de más de Mil de Millones de francos suizos. La parte principal de la exportación suiza de textiles esta formada actualmente por los tejidos, principalmente por los de algodón, rayón y seda. Los tejidos suizos se distinguen por su calidad, su elegancia y por las características que adquieren mediante operaciones de acabado,



Mil de Millones de francos suizos

Tan elevada cantidad no está, empero, formada únicamente por la exportación, sino también en un grado casi tan considerable, por la importación de productos textiles extranjeros, de materias primas y de productos terminados. En cuanto a la importación, la parte principal está, naturalmente, constituída por las primeras materias y los productos semiterminados, pues, prácticamente, suiza no dispone de ninguna fuente de aprovisionamiento propia para las fibras textiles en bruto. Pero se cree, frecuente y erróneamente, que Suiza, país conocido por su producción textil, compra en el extranjero solamente las primeras materias. Basta echar una ojeada sobre la estadística del comercio para darse cuenta con toda claridad de que no es sólo un buen cliente para las materias primas textiles, tales como el algodón, la lana, la seda cruda, la celulosa para fabricar rayón, el lino, el cáñamo y el yute, sino que importa también artículos terminados en cantidades considerables. Así pues, Suiza, que en materia de importaciones practica la política de la « puerta abierta », ha comprado anualmente en el extranjero durante estos últimos años, por valor de 80 a 100 millones de francos suizos en toda clase de tejidos, especialmente en tejidos de lana y de algodón. También importa considerables cantidades de artículos de calcetería y prendas confeccionadas, esto es, por valor de unos 50 millones de francos anualmente. Además, importa anualmente aproximadamente por valor de unos 25 millones de alfombras extranjeras. Si a esto se añade una importación anual de 50 a 70 millones de francos en hilados, la importación suiza de productos elaborados del ramo textil se eleva a de 200 à 250 millones de francos suizos.

Estas pocas precisiones demuestran con toda claridad que Suiza no sólo es exportadora, sino también importadora de productos textiles manufacturados, cosa que parecen querer ignorar determinados países que procuran impedir la entrada a través de sus fronteras de productos textiles suizos mediante aranceles de aduana elevados y otras disposiciones más.

y se los utiliza para los fines más diversos, ora teñidos en los colores a la moda, ora bajo la forma de estampados de alta novedad. En el decurso de los últimos años, la exportación suiza de tejidos ha sido, como término medio, de más de 200 millones anuales de francos suizos. Los bordados de San-Gall constituyen una especialidad de la industria textil suiza; su finura y el elevadísimo nivel artístico de sus dibujos les han valido el ser solicitados en todo el mundo, bajo la forma de tejidos bordados a todo lo ancho, de vaporosas blusas, de cuellos, de galones y puntillas, de pañuelos bordados, etc. Debido al auge de que gozan los bordados en la actualidad en la esfera de la moda, la industria suiza del bordado ha experimentado una nueva elevación de su exportación durante los últimos años hasta alcanzar unos 60-70 millones de francos. Entre los artículos textiles suizos, cuya exportación es tradicional, mencionaremos también las cintas de seda, la ropa confeccionada y la calcetería, así como los hilados y torzales de todas clases. Estos últimos años, la exportación de artículos confeccionados y de calcetería, productos de un nivel muy elevado desde el punto de vista de la moda, ha realizado progresos muy halagadores.

Cuantos más productos textiles pueda exportar Suiza, tanto más podrá importar nuevamente del extranjero primeras materias, productos semimanufacturados y artículos elaborados del mismo ramo. Desgraciadamente, este principio de reciprocidad no es tenido suficientemente en cuenta hoy día; puede considerarse como un acontecimiento muy feliz el que la Unión Europea de Pagos haya permitido recientemente la intensificación de los intercambios en el campo de los productos textiles, y es de esperar que la liberación del comercio seguirá haciendo progresos para el bien de la economía de los países interesados.

H.-R. LEUENBERGER,

Secretario del « Directorio Comercial » (Cámara de Comercio), San Gall.